Note

(1) Références parlementaires :
Documents de la Chambre des représentants :
51-2936 – 2006/2007 :
N° 1 : Projet de loi. — N° 2 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.
Compte rendu intégral : 22 mars 2007.
Documents du Sénat :
3-2351 – 2006/2007 :
N° 1 : Projet non évoqué par le Sénat.

Nota

(1) Parlementaire verwijzingen :
Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :
51-2936 – 2006/2007 :
Nr. 1 : Wetsontwerp. — Nr. 2 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.
Integraal Verslag : 22 maart 2007.
Stukken van de Senaat :
3-2351 – 2006/2007 :
Nr. 1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2007 — 1881 [C – 2007/03223]

27 AVRIL 2007. — Loi portant modification de la loi du 20 juillet 1979 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement des créances relatives à certains cotisations, droits, taxes et autres mesures, en exécution de la directive 2006/84/CE de la Commission du 23 octobre 2006 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. L'annexe IV à la loi du 20 juillet 1979 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement des créances relatives à certains cotisations, droits, taxes et autres mesures est remplacé par le modèle de formulaire figurant en annexe à la présente loi.

Art. 3. La présente loi produit ses effets le 1er janvier 2007.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie,
du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,
M. VERWILGHEN

La Ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture,
Mme. S. LARUELLE

Scellé du Sceau de l'Etat :

La Vice-Première Ministre et Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Notes

(1) Références parlementaires :
Documents de la Chambre des représentants :
51-2977 – 2006/2007 :
N° 1 : Projet de loi.
N° 2 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 29 mars 2007.
Documents du Sénat :
3-2373 – 2006/2007 :
N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.
N° 2 : Rapport.
N° 3 : Décision de ne pas amender.
Annales du Sénat : 12 avril 2007.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2007 — 1881 [C – 2007/03223]

27 APRIL 2007. — Wet tot wijziging van de wet van 20 juli 1979 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen die voortvloeien uit bepaalde bijdragen, rechten, belastingen en andere maatregelen, in uitvoering van de richtlijn 2006/84/EG van de Commissie van 23 oktober 2006 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. De bijlage IV bij de wet van 20 juli 1979 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen die voortvloeien uit bepaalde bijdragen, rechten, belastingen en andere maatregelen wordt vervangen door het modelformulier die als bijlage bij deze wet opgenomen is.

Art. 3. Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 27 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDERS

De Minister van Economie, Energie,
Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,
M. VERWILGHEN

De Minister van Middenstand en Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Nota's

(1) Parlementaire verwijzingen :
Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :
51-2977 – 2006/2007 :
Nr. 1 : Wetsontwerp.
Nr. 2 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.
Integraal verslag : 29 maart 2007.
Stukken van de Senaat :
3-2373 – 2006/2007 :
Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
Nr. 2 : Verslag.
Nr. 3 : Beslissing om niet te amenderen.
Handelingen van de Senaat : 12 april 2007.

Annexe IV à la loi du 20 juillet 1979 concernant l'assistance mutuelle
en matière de recouvrement des créances relatives à certaines cotisations, droits, taxes et autres mesures.

Modèle de communication des Etats membres à la Commission visée à l'article 25 de la directive 76/308/CEE

Demandes d'assistance mutuelle au recouvrement de créances envoyées et reçues par ..... au cours de l'année .....

Etat membre	Demandes de renseignements		Demande de notification		Demande de recouvrement/mesures conservatoires							
					Demandes envoyées				Demandes reçues			
	Reçues	Envoyées	Reçues	Envoyées	Nombre	Montant des créances concernées	Montant des créances recouvrées des demandes envoyées au cours de l'année X		Nombre	Montant des créances concernées	Montant des créances recouvrées des demandes reçues au cours de l'année X	
							Montant	Année			Montant	Année
Belgique												
Bulgarie												
Tchéquie												
Danemark												
Allemagne												
Estonie												
Grèce												
Espagne												
France												
Irlande												
Italie												
Chypre												
Lettonie												
Lituanie												
Luxembourg												
Hongrie												
Malte												
Pays-Bas												
Autriche												
Pologne												
Portugal												
Roumanie												
Slovénie												
Slovaquie												
Finlande												
Suède												
Royaume-Uni												

Bijlage IV bij de wet van 20 juli 1979 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van de schuldvorderingen die voortvloeien uit bepaalde bijdragen, rechten, belastingen en andere maatregelen

Model voor de in artikel 25 van Richtlijn 76/308/EEG bedoelde kennisgeving van de lidstaten aan de Commissie

Verzoeken om wederzijdse bijstand bij de invordering van schuldvorderingen verzonden en ontvangen door ..... in het jaar .....

Lidstaat	Verzoeken om inlichtingen		Verzoeken tot notificatie		Verzoeken tot invordering/bewarende maatregelen							
					Verzonden verzoeken				Ontvangen verzoeken			
	Ontvangen aantal	Verzonden aantal	Ontvangen aantal	Verzonden aantal	Aantal	Bedrag van de vorderingen	Bedrag van de schuldvorderingen die werden ingevorderd ingevolge verzonden verzoeken in het jaar X		Aantal	Bedrag van de vorderingen	Bedrag van de schuldvorderingen die werden ingevorderd ingevolge ontvangen verzoeken in het jaar X	
							Bedrag	Jaar			Bedrag	jaar
België												
Bulgarije												
Tsjechië												
Denemarken												
Duitsland												
Estland												
Griekenland												
Spanje												
Frankrijk												
Ierland												
Italië												
Cyprus												
Letland												
Litouwen												
Luxemburg												
Hongarije												
Malta												
Nederland												
Oostenrijk												
Polen												
Portugal												
Roemenië												
Slovenië												
Slovakije												
Finland												
Zweden												
Verenigd Koninkrijk												